



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

## نموذج وصف المقرر

مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي ((مراجعة البرنامج الأكاديمي))

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنًا عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| University of Mosul   | ١. المؤسسة التعليمية             |
| College of Arts \ Dept. of Translation  | ٢. القسم الجامعي / المركز        |
| Introduction to Translation   | ٣. اسم / رمز المقرر              |
| B.A. Degree in Translation  | ٤. البرامج التي يدخل فيها        |
| In the classrooms   | ٥. أشكال الحضور المتاحة          |
| 2023 – 2024   | ٦. الفصل / السنة                 |
| 3   | ٧. عدد الساعات الدراسية (الكلية) |
| 15\9\2023   | ٨. تاريخ إعداد هذا الوصف         |
| ٩. أهداف المقرر:<br>- Giving some basics of translation theoretically and practically.<br>- What is 'translator'? what is his job?<br>- How can we address the text before acting the translation of it.<br>- Practical tasks for various types of sentences; analyzing and translating them. |                                  |

- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.

|   |
|---|
| ١٠. مخرجات التعلم وطرائق التعليم والتعلم والتقييم   |
| أ. طرائق التعليم والتعلم  |
| ١. المحاضرة<br>٢. الحوار والتفاعل<br>٣. النقد البناء<br>٤. العصف الذهني<br>٥. خرائط المعرفة |
| ب. طرائق التقييم  |
| ٦. التقييم المعرفي<br>٧. التقييم المهاري<br>٨. التقييم الإبداعي<br>٩. التقييم الذاتي        |
| ج. مهارات التفكير   |
| ١٠. مهارات التفكير الناقد<br>١١. مهارات التفكير الإبداعي<br>١٢. مهارات التفكير التحليلي     |
| د. المهارات العامة والمنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقبالية التوظيف والتطور الشخصي)      |
| ١٣. مهارات البحث والتقصي<br>١٤. مهارات العرض  |



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

١١. بنية المقرر

| طريقة التقييم  | طريقة التعليم                                | اسم الوحدة / المساق أو الموضوع       | مخرجات التعلم المطلوبة | الساعات | الأسبوع |
|--|--|--------------------------------------|------------------------|---------|---------|
| Quizzes<br>Monthly exams<br>Actual participations of students in the classroom | Presenting lectures on data show             | the notion of translation            |                        | 3       | 1       |
|  |  | The translator's job                 |                        | 3       | 2       |
|  | Discussing relevant points deeply            | Types of sentences                   |                        | 3       | 3       |
|  |  | Translating the simple sentence      |                        | 3       | 4       |
|  | Asking questions and giving suitable answers | Translating the nominal sentence     |                        | 3       | 5       |
|  |  | Translating the nominal sentence     |                        | 3       | 6       |
|  | Activating the practical tasks               | Translating the verbal sentence      |                        | 3       | 7       |
|  |  | Translating the verbal sentence      |                        | 3       | 8       |
|  |  | Translating the verbal sentence      |                        | 3       | 9       |
|  | Making competitions among students           | Translating the affirmative sentence |                        | 3       | 10      |
|  |  | Translating the affirmative sentence |                        | 3       | 11      |

|  |  |   |          |           |
|--|--|---|----------|-----------|
|  |  | <b>Translating the negative sentence</b>      | <b>3</b> | <b>12</b> |
|  |  | <b>Translating the negative sentence</b>      | <b>3</b> | <b>13</b> |
|  |  | <b>Translating the interrogative sentence</b> | <b>3</b> | <b>14</b> |
|  |  | <b>Translating the interrogative sentence</b> | <b>3</b> | <b>15</b> |
|  |  | <b>Translating the interrogative sentence</b> | <b>3</b> | <b>16</b> |
|  |  | <b>Translating the conditional sentence</b>   | <b>3</b> | <b>17</b> |
|  |  | <b>Translating the conditional sentence</b>   | <b>3</b> | <b>18</b> |
|  |  | <b>Translating the compound sentence</b>      | <b>3</b> | <b>19</b> |
|  |  | <b>Translating the compound sentence</b>      | <b>3</b> | <b>20</b> |
|  |  | <b>conjunctions</b>                           | <b>3</b> | <b>21</b> |
|  |  | <b>the complex sentence</b>                   | <b>3</b> | <b>22</b> |
|  |  | <b>the complex sentence</b>                   | <b>3</b> | <b>23</b> |
|  |  | <b>Practices in translation</b>               | <b>3</b> | <b>24</b> |
|  |  | <b>Practices in translation</b>               | <b>3</b> | <b>25</b> |
|  |  | <b>Practices in translation</b>               | <b>3</b> | <b>26</b> |
|  |  | <b>Practices in translation</b>               | <b>3</b> | <b>27</b> |
|  |  | <b>Practices in translation</b>               | <b>3</b> | <b>28</b> |
|  |  | <b>Practices in translation</b>               | <b>3</b> | <b>29</b> |
|  |  | <b>Practices in translation</b>               | <b>3</b> | <b>30</b> |



|  |   |
|--|---|
| ١٢. البنية التحتية   |   |
| <b>Websites, academic researches, books, and videos</b>  | القراءات المطلوبة:<br>▪ كتب المقرر<br>▪ اخرى  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- The sentence is the core stone in which meaning message is conveyed.</li><li>- Profound comparisons should be made through translation for Arabic and English syntactic features.</li><li>- Focusing on important basics in the act of translation as a means of conveying meaningful expression.</li><li>- The Arabic sentence structure differs from the English one.</li><li>- Adopting practical methods in translation so that students' level will be clearly up.</li><li>- Homework is enhancing and complementary step toward qualification.</li><li>- Preparing frequent exams and discussing mistakes made by students are fruitful.</li></ul> | متطلبات خاصة  |
|  | الخدمات الاجتماعية (وتشمل على سبيل المثال محاضرات الضيوف والتدريب المهني والدراسات الميدانية) |



|            |                    |
|------------|--------------------|
| ١٣. القبول |                    |
|            | المتطلبات السابقة  |
| 20         | أقل عدد من الطلبة  |
| 70         | أكبر عدد من الطلبة |





وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

## نموذج وصف المقرر

مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي ((مراجعة البرنامج الأكاديمي))

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنًا عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| University of Mosul  | ١. المؤسسة التعليمية             |
| College of Arts \ Dept. of Translation   | ٢. القسم الجامعي / المركز        |
| Basics of English Grammar  | ٣. اسم / رمز المقرر              |
| B.A. Degree in Translation   | ٤. البرامج التي يدخل فيها        |
| In the classrooms  | ٥. أشكال الحضور المتاحة          |
| 2023 – 2024  | ٦. الفصل / السنة                 |
| 3  | ٧. عدد الساعات الدراسية (الكلية) |
| 15\9\2023  | ٨. تاريخ إعداد هذا الوصف         |
| ٩. أهداف المقرر:<br>- Giving some basics of grammatical rules.<br>- Grammar: its notion, role and relation to meaning.<br>- Grammatical rules are vehicles containing messages.<br>- Connecting theoretical parts to practical ones. |                                  |

- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.

|   |
|---|
| ١٠. مخرجات التعلم وطرائق التعليم والتعلم والتقييم   |
| أ. طرائق التعليم والتعلم  |
| ١. المحاضرة<br>٢. الحوار والتفاعل<br>٣. النقد البناء<br>٤. العصف الذهني<br>٥. خرائط المعرفة |
| ب. طرائق التقييم  |
| ٦. التقييم المعرفي<br>٧. التقييم المهاري<br>٨. التقييم الإبداعي<br>٩. التقييم الذاتي        |
| ج. مهارات التفكير   |
| ١٠. مهارات التفكير الناقد<br>١١. مهارات التفكير الإبداعي<br>١٢. مهارات التفكير التحليلي     |
| د. المهارات العامة والمنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقبالية التوظيف والتطور الشخصي)      |
| ١٣. مهارات البحث والتقصي<br>١٤. مهارات العرض  |





وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

| ١١. بنية المقرر  |  |   |                        |                                |         |    |
|--|--|---|------------------------|--------------------------------|---------|----|
| طريقة التقييم  | طريقة التعليم                                | اسم الوحدة / المساق أو الموضوع                  | مخرجات التعلم المطلوبة | الساعات                        | الأسبوع |    |
| Quizzes<br>Monthly exams<br>Actual participations of students in the classroom | Presenting lectures on data show             | What is grammar?                                |                        | 3                              | 1       |    |
|  |  | The role and importance of grammar              |                        | 3                              | 2       |    |
|  | Discussing relevant points deeply            | Sentence formal classification                  |                        | 3                              | 3       |    |
|  |  | Simple, compound, complex, and compound complex |                        | 3                              | 4       |    |
|  | Asking questions and giving suitable answers | Essential and additional elements               |                        | 3                              | 5       |    |
|  |  | Essential and additional elements               |                        | 3                              | 6       |    |
|  |  | Activating the practical tasks                  |                        | main verbs and auxiliary verbs | 3       | 7  |
|  |  |   |                        | main verbs and auxiliary verbs | 3       | 8  |
|  |  | Making competitions among students              |                        | tenses                         | 3       | 9  |
|  |  |   |                        | tenses                         | 3       | 10 |
|  |  |   |                        | tenses                         | 3       | 11 |

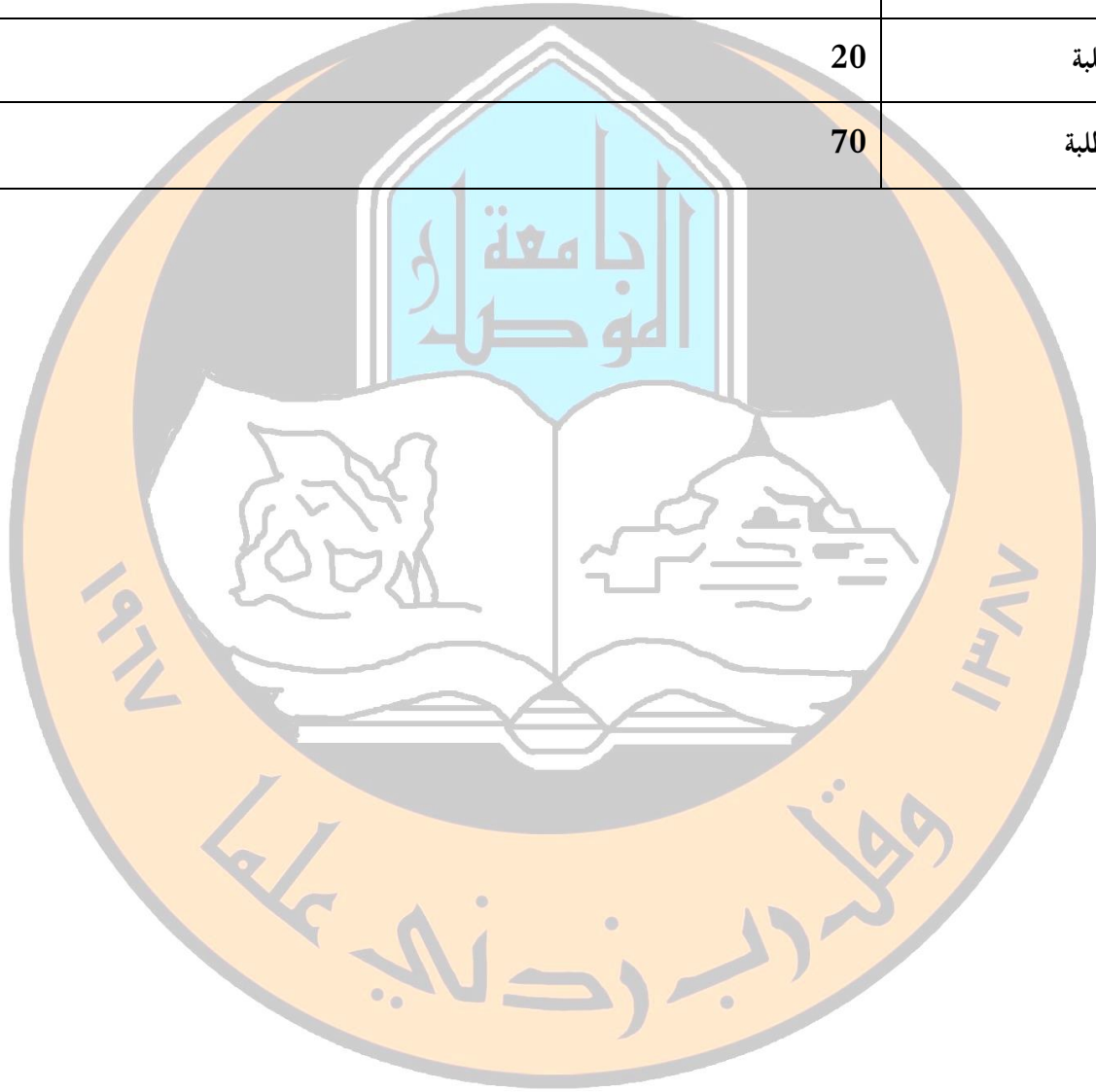
|  |                   |  |          |           |
|--|-------------------|--|----------|-----------|
|  | <b>team works</b> | <b>practices</b>   | <b>3</b> | <b>12</b> |
|  |                   | <b>practices</b>   | <b>3</b> | <b>13</b> |
|  |                   | <b>Affirmative, Negative, and interrogative sentence</b> | <b>3</b> | <b>14</b> |
|  |                   | <b>Affirmative, Negative, and interrogative sentence</b> | <b>3</b> | <b>15</b> |
|  |                   | <b>Grammar vis. Language functions</b>                   | <b>3</b> | <b>16</b> |
|  |                   | <b>Modal verbs</b>                                       | <b>3</b> | <b>17</b> |
|  |                   | <b>Modal verbs</b>                                       | <b>3</b> | <b>18</b> |
|  |                   | <b>conjunctions</b>                                      | <b>3</b> | <b>19</b> |
|  |                   | <b>conjunctions</b>                                      | <b>3</b> | <b>20</b> |
|  |                   | <b>conjunctions</b>                                      | <b>3</b> | <b>21</b> |
|  |                   | <b>conjunctions</b>                                      | <b>3</b> | <b>22</b> |
|  |                   | <b>Active and passive voice</b>                          | <b>3</b> | <b>23</b> |
|  |                   | <b>Active and passive voice</b>                          | <b>3</b> | <b>24</b> |
|  |                   | <b>Conditional clauses</b>                               | <b>3</b> | <b>25</b> |
|  |                   | <b>Conditional clauses</b>                               | <b>3</b> | <b>26</b> |
|  |                   | <b>Direct and indirect speech</b>                        | <b>3</b> | <b>27</b> |
|  |                   | <b>Direct and indirect speech</b>                        | <b>3</b> | <b>28</b> |
|  |                   | <b>practices</b>   | <b>3</b> | <b>29</b> |
|  |                   | <b>practices</b>   | <b>3</b> | <b>30</b> |



|   |  |
|---|--|
| ١٢. البنية التحتية  |  |
| <b>Fundamentals of English Grammar</b><br><b>By: Azar</b><br><b>.Websites and e-books</b>   | القراءات المطلوبة:<br>▪ كتب المقرر<br>▪ اخرى |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- The sentence is the core of meaningful expression.</li><li>- Deeply discussed comparisons and analyses of a sentence to figure out its form in English.</li><li>- Focusing on important grammatical basics: how to convey meaning appropriately; rules are made for certain meanings and functions.</li><li>- Syntactically, the Arabic sentence differs in its elements from the English sentence.</li><li>- Practical applications are the core for teaching English Grammar; the more practice students make the more qualified level they have.</li><li>- Homework is essential and complementary.</li><li>- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.</li></ul> | متطلبات خاصة                                 |

|  |   |
|--|---|
|  | الخدمات الاجتماعية (وتشمل على سبيل المثال<br>محاضرات الضيوف والتدريب المهني والدراسات<br>الميدانية) |
|--|---|

|    |                    |
|----|--------------------|
|    | ١٣. القبول         |
|    | المتطلبات السابقة  |
| 20 | أقل عدد من الطلبة  |
| 70 | أكبر عدد من الطلبة |





وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

## نموذج وصف المقرر

مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي ((مراجعة البرنامج الأكاديمي))

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنماً عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| University of Mosul   | ١. المؤسسة التعليمية             |
| College of Arts \ Dept. of Translation  | ٢. القسم الجامعي / المركز        |
| Comprehension and Summary   | ٣. اسم / رمز المقرر              |
| B.A. Degree in Translation  | ٤. البرامج التي يدخل فيها        |
| In the classrooms   | ٥. أشكال الحضور المتاحة          |
| 2023 – 2024   | ٦. الفصل / السنة                 |
| 3   | ٧. عدد الساعات الدراسية (الكلية) |
| 15\9\2023   | ٨. تاريخ إعداد هذا الوصف         |
| ٩. أهداف المقرر:<br>- Students should be acquainted with the basics of comprehension and the main goals of the course.<br>- Cognitive skills in comprehension while addressing and getting the gist of texts is an essential step that ought to be developed for students.<br>- Paraphrasing text using personal style is of challenges and creativity. |                                  |



- Explaining.
- Explaining grammatical rules theoretically and practically.
- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.

|  |
|--|
| ١٠. مخرجات التعلم وطرائق التعليم والتعلم والتقييم                                      |
| أ. طرائق التعليم والتعلم   |
| ١. المحاضرة  |
| ٢. الحوار والتفاعل   |
| ٣. النقد البناء  |
| ٤. العصف الذهني  |
| ٥. خرائط المعرفة   |
| ب. طرائق التقييم   |
| ٦. التقييم المعرفي   |
| ٧. التقييم المهاري   |
| ٨. التقييم الإبداعي  |
| ٩. التقييم الذاتي  |
| ج. مهارات التفكير  |
| ١٠. مهارات التفكير الناقد  |
| ١١. مهارات التفكير الإبداعي  |
| ١٢. مهارات التفكير التحليلي  |
| د. المهارات العامة والمنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي) |
| ١٣. مهارات البحث والتقصي   |
| ١٤. مهارات العرض   |



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

| ١١. بنية المقرر  |  |  |                        |         |         |
|--|--|--|------------------------|---------|---------|
| طريقة التقييم  | طريقة التعليم                                      | اسم الوحدة / المساق أو الموضوع                     | مخرجات التعلم المطلوبة | الساعات | الأسبوع |
| Quizzes<br>Monthly exams<br>Actual participations of students in the classroom | Presenting lectures on data show                   | Introductory lecture                               |                        | 3       | 1       |
|  |  | Tackling a text, reading, analyzing and discussing |                        | 3       | 2       |
|  | Discussing relevant points deeply                  | Discussing grammatical rules and synonyms          |                        | 3       | 3       |
|  |  | Answering questions and paraphrasing the text      |                        | 3       | 4       |
|  | Asking questions and giving suitable answers       | Tackling a text, reading, analyzing and discussing |                        | 3       | 5       |
|  |  | Discussing grammatical rules and synonyms          |                        | 3       | 6       |
|  | Activating the practical tasks                     | Answering questions and paraphrasing the text      |                        | 3       | 7       |
|  |  | Tackling a text, reading, analyzing and discussing |                        | 3       | 8       |
|  |  | Discussing grammatical rules and synonyms          |                        | 3       | 9       |
|  |  | Answering questions and paraphrasing the text      |                        | 3       | 10      |
|  | Making competitions among students                 | Tackling a text, reading, analyzing and discussing |                        | 3       | 11      |
|  |  | Discussing grammatical rules and synonyms          |                        | 3       | 12      |
| team works   | Tackling a text, reading, analyzing and discussing | 3  | 11                     |         |         |
|  | Discussing grammatical rules and synonyms          | 3  | 12                     |         |         |

|  |  |  |   |    |
|--|--|--|---|----|
|  |  | Answering questions and paraphrasing the text      | 3 | 13 |
|  |  | Tackling a text, reading, analyzing and discussing | 3 | 14 |
|  |  | Discussing grammatical rules and synonyms          | 3 | 15 |
|  |  | Answering questions and paraphrasing the text      | 3 | 16 |
|  |  | Tackling a text, reading, analyzing and discussing | 3 | 17 |
|  |  | Discussing grammatical rules and synonyms          | 3 | 18 |
|  |  | Answering questions and paraphrasing the text      | 3 | 19 |
|  |  | practices  | 3 | 20 |
|  |  | practices  | 3 | 21 |
|  |  | practices  | 3 | 22 |
|  |  | practices  | 3 | 23 |
|  |  | practices  | 3 | 24 |
|  |  | practices  | 3 | 25 |
|  |  | practices  | 3 | 26 |
|  |  | practices  | 3 | 27 |
|  |  | practices  | 3 | 28 |
|  |  | practices  | 3 | 29 |
|  |  | practices  | 3 | 30 |



|   |   |
|---|---|
| ١٢. البنية التحتية  |   |
| <b>Developing Skills</b><br>By: L. G. Alexander   | القراءات المطلوبة:<br>▪ كتب المقرر<br>▪ اخرى  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Comprehending text is a required skill that should be available for students.</li><li>- Suggesting synonyms for certain expression may enhance the student's qualifications.</li><li>- Paraphrasing texts using personal styles is of great deal of challenges for students.</li><li>- Answering the practical exercises is so useful and advantageable.</li><li>- Creating in-class-discussions and brainstorming.</li><li>- Homework is essential and complementary.</li><li>- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.</li></ul> | متطلبات خاصة  |
|   | الخدمات الاجتماعية (وتشمل على سبيل المثال محاضرات الضيوف والتدريب المهني والدراسات الميدانية) |

|            |                    |
|------------|--------------------|
| ١٣. القبول |                    |
|            | المتطلبات السابقة  |
| 20         | أقل عدد من الطلبة  |
| 70         | أكبر عدد من الطلبة |







وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

## نموذج وصف المقرر

مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي ((مراجعة البرنامج الأكاديمي))

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنًا عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| University of Mosul  | ١. المؤسسة التعليمية             |
| College of Arts \ Dept. of Translation   | ٢. القسم الجامعي / المركز        |
| Comprehension and Summary  | ٣. اسم / رمز المقرر              |
| B.A. Degree in Translation   | ٤. البرامج التي يدخل فيها        |
| In the classrooms  | ٥. أشكال الحضور المتاحة          |
| 2023 – 2024  | ٦. الفصل / السنة                 |
| 3  | ٧. عدد الساعات الدراسية (الكلية) |
| 15\9\2023  | ٨. تاريخ إعداد هذا الوصف         |
| ٩. أهداف المقرر:<br>- Submitting some basics of phonetics and phonology.<br>- Acquainting students with basic classification of sound system and features for each class.<br>- Place of articulation, manner of articulation, and some other features. |                                  |

- Intonation, inclusion and stress notions with practices related to meanings.
- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.

|  |  |
|--|--|
| ١٠. مخرجات التعلم وطرائق التعليم والتعلم والتقييم                                      |  |
| أ. طرائق التعليم والتعلم   |  |
| ١. المحاضرة  |  |
| ٢. الحوار والتفاعل   |  |
| ٣. النقد البناء  |  |
| ٤. العصف الذهني  |  |
| ٥. خرائط المعرفة   |  |
| ب. طرائق التقييم   |  |
| ٦. التقييم المعرفي   |  |
| ٧. التقييم المهاري   |  |
| ٨. التقييم الإبداعي  |  |
| ٩. التقييم الذاتي  |  |
| ج. مهارات التفكير  |  |
| ١٠. مهارات التفكير الناقد  |  |
| ١١. مهارات التفكير الإبداعي  |  |
| ١٢. مهارات التفكير التحليلي  |  |
| د. المهارات العامة والمنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي) |  |
| ١٣. مهارات البحث والتقصي   |  |
| ١٤. مهارات العرض   |  |



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

١١. بنية المقرر

| طريقة التقييم  | طريقة التعليم                                | اسم الوحدة / المساق أو الموضوع        | مخرجات التعلم المطلوبة | الساعات     | الأسبوع |    |
|--|--|---------------------------------------|------------------------|-------------|---------|----|
| Quizzes<br>Monthly exams<br>Actual participations of students in the classroom | Presenting lectures on data show             | The notion of phonetics and phonology |                        | 3           | 1       |    |
|  |  | English Sound System                  |                        | 3           | 2       |    |
|  | Discussing relevant points deeply            | Consonant sounds                      |                        | 3           | 3       |    |
|  |  | Consonant sounds                      |                        | 3           | 4       |    |
|  |  | Voiceless sounds                      |                        | 3           | 5       |    |
|  | Asking questions and giving suitable answers | Voiceless sounds                      |                        | 3           | 6       |    |
|  |  | Voiced sounds                         |                        | 3           | 7       |    |
|  | Activating the practical tasks               | Voiced sounds                         |                        | 3           | 8       |    |
|  |  | Vowel sounds                          |                        | 3           | 9       |    |
|  |  | Vowel sounds                          |                        | 3           | 10      |    |
|  |  | Making competitions among students    |                        | Pure vowels | 3       | 11 |
|  |  |                                       |                        | Pure vowels | 3       | 12 |
|  |  |                                       |                        | diphthongs  | 3       | 13 |
|  |  | team works                            |                        | diphthongs  | 3       | 14 |
|  | practices                                    |                                       |                        | 3           | 15      |    |

|  |  |                                   |          |           |
|--|--|-----------------------------------|----------|-----------|
|  |  | <b>practices</b>                  | <b>3</b> | <b>16</b> |
|  |  | <b>practices</b>                  | <b>3</b> | <b>17</b> |
|  |  | <b>practices</b>                  | <b>3</b> | <b>18</b> |
|  |  | <b>General features of sounds</b> | <b>3</b> | <b>19</b> |
|  |  | <b>Place of articulation</b>      | <b>3</b> | <b>20</b> |
|  |  | <b>Place of articulation</b>      | <b>3</b> | <b>21</b> |
|  |  | <b>manner of articulation</b>     | <b>3</b> | <b>22</b> |
|  |  | <b>manner of articulation</b>     | <b>3</b> | <b>23</b> |
|  |  | <b>manner of articulation</b>     | <b>3</b> | <b>24</b> |
|  |  | <b>intonation</b>                 | <b>3</b> | <b>25</b> |
|  |  | <b>intonation</b>                 | <b>3</b> | <b>26</b> |
|  |  | <b>Stress, its position</b>       | <b>3</b> | <b>27</b> |
|  |  | <b>Stress, its position</b>       | <b>3</b> | <b>28</b> |
|  |  | <b>practices</b>                  | <b>3</b> | <b>29</b> |
|  |  | <b>practices</b>                  | <b>3</b> | <b>30</b> |



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقييم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

|  |   |
|--|---|
| ١٢. البنية التحتية   |   |
| Websites, e-books, relevant researches, and videos   | القراءات المطلوبة:<br>▪ كتب المقرر<br>▪ اخرى  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Phonetics is essential part of language components.</li><li>- Making practical exercises to know the features of each sound and the sharing points among sounds in addition to the distinguishing points for each group.</li><li>- Pronunciation vs. meaning of words.</li><li>- Audio-practices.</li><li>- American accent vs. British accent</li><li>- Homework is essential and complementary.</li><li>- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.</li></ul> | متطلبات خاصة  |
|  | الخدمات الاجتماعية (وتشمل على سبيل المثال محاضرات الضيوف والتدريب المهني والدراسات الميدانية) |

|            |                    |
|------------|--------------------|
| ١٣. القبول |                    |
|            | المتطلبات السابقة  |
| 20         | أقل عدد من الطلبة  |
| 70         | أكبر عدد من الطلبة |







وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

## نموذج وصف المقرر

مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي ((مراجعة البرنامج الأكاديمي))

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنًا عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| University of Mosul   | ١. المؤسسة التعليمية             |
| College of Arts \ Dept. of Translation  | ٢. القسم الجامعي / المركز        |
| An Introduction to English Literature   | ٣. اسم / رمز المقرر              |
| B.A. Degree in Translation  | ٤. البرامج التي يدخل فيها        |
| In the classrooms   | ٥. أشكال الحضور المتاحة          |
| 2023 – 2024   | ٦. الفصل / السنة                 |
| 2   | ٧. عدد الساعات الدراسية (الكلية) |
| 15\9\2023   | ٨. تاريخ إعداد هذا الوصف         |
| ٩. أهداف المقرر:<br>- Giving a great deal of the notion of “English Literature” and its role in enhancing language qualification for students.<br>- Giving a bunch of relevant terms and their definitions.<br>- Dealing with several literary works. |                                  |

- Suggesting question and answers which reflect the extent of grasping the literary work under study and the characters involved.
- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.

|  |  |
|--|--|
| ١٠. مخرجات التعلم وطرائق التعليم والتعلم والتقييم                                      |  |
| أ. طرائق التعليم والتعلم   |  |
| ١. المحاضرة  |  |
| ٢. الحوار والتفاعل   |  |
| ٣. النقد البناء  |  |
| ٤. العصف الذهني  |  |
| ٥. خرائط المعرفة   |  |
| ب. طرائق التقييم   |  |
| ٦. التقييم المعرفي   |  |
| ٧. التقييم المهاري   |  |
| ٨. التقييم الإبداعي  |  |
| ٩. التقييم الذاتي  |  |
| ج. مهارات التفكير  |  |
| ١٠. مهارات التفكير الناقد  |  |
| ١١. مهارات التفكير الإبداعي  |  |
| ١٢. مهارات التفكير التحليلي  |  |
| د. المهارات العامة والمنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي) |  |
| ١٣. مهارات البحث والتقصي   |  |
| ١٤. مهارات العرض   |  |



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

١١. بنية المقرر

| طريقة التقييم  | طريقة التعليم                                | اسم الوحدة / المساق أو الموضوع   | مخرجات التعلم المطلوبة | الساعات | الأسبوع |
|--|--|--|------------------------|---------|---------|
| Quizzes<br>Monthly exams<br>Actual participations of students in the classroom | Presenting lectures on data show             | Introductory lecture   |                        | 2       | 1       |
|  |  | Historical view about English Literature                               |                        | 2       | 2       |
|  | Discussing relevant points deeply            | Basic notions and terms  |                        | 2       | 3       |
|  |  | Basic notions and terms  |                        | 2       | 4       |
|  | Asking questions and giving suitable answers | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing |                        | 2       | 5       |
|  |  | Discussing relevant questions  |                        | 2       | 6       |
|  | Activating the practical tasks               | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing |                        | 2       | 7       |
|  |  | Discussing relevant questions  |                        | 2       | 8       |
|  |  | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing |                        | 2       | 9       |
|  |  | Discussing relevant questions  |                        | 2       | 10      |
|  | team works                                   | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing |                        | 2       | 11      |
|  |  | Discussing relevant questions  |                        | 2       | 12      |

|  |  |  |   |    |
|--|--|--|---|----|
|  |  | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing | 2 | 13 |
|  |  | Discussing relevant questions  | 2 | 14 |
|  |  | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing | 2 | 15 |
|  |  | Discussing relevant questions  | 2 | 16 |
|  |  | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing | 2 | 17 |
|  |  | Discussing relevant questions  | 2 | 18 |
|  |  | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing | 2 | 19 |
|  |  | Discussing relevant questions  | 2 | 20 |
|  |  | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing | 2 | 21 |
|  |  | Discussing relevant questions  | 2 | 22 |
|  |  | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing | 2 | 23 |
|  |  | Discussing relevant questions  | 2 | 24 |
|  |  | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing | 2 | 25 |
|  |  | Discussing relevant questions  | 2 | 26 |
|  |  | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing | 2 | 27 |
|  |  | Discussing relevant questions  | 2 | 28 |
|  |  | Tackling a piece of literary work: reading, analyzing, and criticizing | 2 | 29 |
|  |  | Discussing relevant questions  | 2 | 30 |





وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقييم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

|   |   |
|---|---|
| ١٢. البنية التحتية  |   |
| <b>English for Today<br/>Websites and e-books</b>   | القراءات المطلوبة:<br>▪ كتب المقرر<br>▪ اخرى  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- English Literature Heritage is the raw material of expressive texts.</li><li>- Linguistic background will be completed via exposing to expressive terms and vocabulary in these literary works.</li><li>- Students are to be acquainted with the character and how to criticize it in the literary work in order to reflect their competence and express their own viewpoint.</li><li>- Homework is essential and complementary.</li><li>- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.</li></ul> | متطلبات خاصة  |
|   | الخدمات الاجتماعية (وتشمل على سبيل المثال محاضرات الضيوف والتدريب المهني والدراسات الميدانية) |

|            |                    |
|------------|--------------------|
| ١٣. القبول |                    |
|            | المتطلبات السابقة  |
| 20         | أقل عدد من الطلبة  |
| 70         | أكبر عدد من الطلبة |





وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

## نموذج وصف المقرر

مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي ((مراجعة البرنامج الأكاديمي))

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنماً عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| University of Mosul  | ١. المؤسسة التعليمية             |
| College of Arts \ Dept. of Translation   | ٢. القسم الجامعي / المركز        |
| Arabic Language (Grammar)  | ٣. اسم / رمز المقرر              |
| B.A. Degree in Translation   | ٤. البرامج التي يدخل فيها        |
| In the classrooms  | ٥. أشكال الحضور المتاحة          |
| 2023 – 2024  | ٦. الفصل / السنة                 |
| 2  | ٧. عدد الساعات الدراسية (الكلية) |
| 15\9\2023  | ٨. تاريخ إعداد هذا الوصف         |
| ٩. أهداف المقرر:   |                                  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Students are to have a great deal of basics about Arabic in general and Grammar in particular with which they can make meaningful clauses.</li><li>- Having a useful classification of sentence types in Arabic.</li><li>- To know the obligatory and optional elements in the sentence.</li><li>- Sentence analysis, features, and functions.</li></ul> |                                  |

- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.

|   |
|---|
| ١٠. مخرجات التعلم وطرائق التعليم والتعلم والتقييم   |
| أ. طرائق التعليم والتعلم  |
| ١. المحاضرة<br>٢. الحوار والتفاعل<br>٣. النقد البناء<br>٤. العصف الذهني<br>٥. خرائط المعرفة |
| ب. طرائق التقييم  |
| ٦. التقييم المعرفي<br>٧. التقييم المهاري<br>٨. التقييم الإبداعي<br>٩. التقييم الذاتي        |
| ج. مهارات التفكير   |
| ١٠. مهارات التفكير الناقد<br>١١. مهارات التفكير الإبداعي<br>١٢. مهارات التفكير التحليلي     |
| د. المهارات العامة والمنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي)      |
| ١٣. مهارات البحث والتقصي<br>١٤. مهارات العرض  |



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

١١. بنية المقرر

| طريقة التقييم                                      | طريقة التعليم                                      | اسم الوحدة / المساق أو الموضوع               | مخرجات التعلم المطلوبة | الساعات                               | الأسبوع |    |
|--|--|--|------------------------|---------------------------------------|---------|----|
| Actual participations of students in the classroom | Presenting lectures on data show                   | Introductory lecture: what is language?      |                        | 2                                     | 1       |    |
|  |  | The role of Arabic for translation students  |                        | 2                                     | 2       |    |
|  |  | Basic classifications and definitions        |                        | 2                                     | 3       |    |
|  | Quizzes  | Discussing relevant points deeply            |                        | Basic classifications and definitions | 2       | 4  |
|  |  |  |                        | Parts of speech                       | 2       | 5  |
|  | Monthly exams                                      | Asking questions and giving suitable answers |                        | Parts of speech                       | 2       | 6  |
|  |  |  |                        | Sentence classifications              | 2       | 7  |
|  | Actual participations of students in the classroom | Activating the practical tasks               |                        | Sentence classifications              | 2       | 8  |
|  |  |  |                        | Sentence classifications              | 2       | 9  |
|  |  |  |                        | Sentence classifications              | 2       | 10 |
|  |  | Making competitions among students           |                        | Sentence elements                     | 2       | 11 |
|  |  |  |                        | Sentence elements                     | 2       | 12 |
|  |  |  |                        | Sentence elements                     | 2       | 13 |
|  | Actual participations of students in the classroom | team works                                   |                        | practices                             | 2       | 14 |
|  |  |  |                        | practices                             | 2       | 15 |



|  |  |  |  |          |           |
|--|--|--|--|----------|-----------|
|  |  | <b>practices</b>                           |  | <b>2</b> | <b>16</b> |
|  |  | <b>practices</b>                           |  | <b>2</b> | <b>17</b> |
|  |  | <b>practices</b>                           |  | <b>2</b> | <b>18</b> |
|  |  | <b>Number system</b>                       |  | <b>2</b> | <b>19</b> |
|  |  | <b>Number system</b>                       |  | <b>2</b> | <b>20</b> |
|  |  | <b>Singularity, duality,<br/>plurality</b> |  | <b>2</b> | <b>21</b> |
|  |  | <b>Singularity, duality,<br/>plurality</b> |  | <b>2</b> | <b>22</b> |
|  |  | <b>Negative sentence</b>                   |  | <b>2</b> | <b>23</b> |
|  |  | <b>Negative sentence</b>                   |  | <b>2</b> | <b>24</b> |
|  |  | <b>Negative sentence</b>                   |  | <b>2</b> | <b>25</b> |
|  |  | <b>Conditional sentence</b>                |  | <b>2</b> | <b>26</b> |
|  |  | <b>Conditional sentence</b>                |  | <b>2</b> | <b>27</b> |
|  |  | <b>Conditional sentence</b>                |  | <b>2</b> | <b>28</b> |
|  |  | <b>Interrogative sentence</b>              |  | <b>2</b> | <b>29</b> |
|  |  | <b>Interrogative sentence</b>              |  | <b>2</b> | <b>30</b> |



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقييم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

|   |   |
|---|---|
| ١٢. البنية التحتية  |   |
| Articles prepared by the lecturer<br>Websites and e-books   | القراءات المطلوبة:<br>▪ كتب المقرر<br>▪ اخرى  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- The importance of Arabic for translation students.</li><li>- Sentence analysis is necessary to facilitate grasping the meaning of the clause.</li><li>- Syntax and meaning: related points.</li><li>- Homework is essential and complementary.</li><li>- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.</li></ul> | متطلبات خاصة  |
|   | الخدمات الاجتماعية (وتشمل على سبيل المثال محاضرات الضيوف والتدريب المهني والدراسات الميدانية) |

|            |                    |
|------------|--------------------|
| ١٣. القبول |                    |
|            | المتطلبات السابقة  |
| 20         | أقل عدد من الطلبة  |
| 70         | أكبر عدد من الطلبة |





وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

## نموذج وصف المقرر

مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي ((مراجعة البرنامج الأكاديمي))

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهناتاً عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| University of Mosul  | ١. المؤسسة التعليمية             |
| College of Arts \ Dept. of Translation   | ٢. القسم الجامعي / المركز        |
| computer   | ٣. اسم / رمز المقرر              |
| B.A. Degree in Translation   | ٤. البرامج التي يدخل فيها        |
| In the classrooms  | ٥. أشكال الحضور المتاحة          |
| 2023 – 2024  | ٦. الفصل / السنة                 |
| 2  | ٧. عدد الساعات الدراسية (الكلية) |
| 15\9\2023  | ٨. تاريخ إعداد هذا الوصف         |
| ٩. أهداف المقرر:   |                                  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Computer device: basics, notions and functions</li><li>- Parts of computer devices.</li><li>- Explain the office programs and their functions and utilities.</li><li>- Practical exercises.</li><li>- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.</li></ul> |                                  |

١٠. مخرجات التعلم وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ. طرائق التعليم والتعلم

١. المحاضرة
٢. الحوار والتفاعل
٣. النقد البناء
٤. العصف الذهني
٥. خرائط المعرفة

ب. طرائق التقييم

٦. التقييم المعرفي
٧. التقييم المهاري
٨. التقييم الإبداعي
٩. التقييم الذاتي

ج. مهارات التفكير

١٠. مهارات التفكير الناقد
١١. مهارات التفكير الإبداعي
١٢. مهارات التفكير التحليلي

د. المهارات العامة والمنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي)

١٣. مهارات البحث والتقصي
١٤. مهارات العرض





وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقييم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

١١. بنية المقرر

| الأسبوع | الساعات | مخرجات التعلم المطلوبة | اسم الوحدة / المساق أو الموضوع                     | طريقة التعليم                | طريقة التقييم                 |
|---------|---------|------------------------|--|------------------------------|-------------------------------|
| 1       | 2       |                        | Introductory lecture:<br>types of computer devices |                              |                               |
| 2       | 2       |                        | Parts of computer device                           | عرض المحاضرة عبر الداتا شو   |                               |
| 3       | 2       |                        | Hardware   |                              |                               |
| 4       | 2       |                        | Software   | مناقشة الموضوع بشكل مستفيض   | الامتحانات المفاجئة           |
| 5       | 2       |                        | Operating systems                                  |                              |                               |
| 6       | 2       |                        | Operating systems                                  | طرح أسئلة مع الحل            | اختبارات شهرية                |
| 7       | 2       |                        | Operating systems                                  |                              |                               |
| 8       | 2       |                        | Practices  | الجانِب العملي التطبيقي      | مشاركات فعلية اليومية في الصف |
| 9       | 2       |                        | Practices  |                              |                               |
| 10      | 2       |                        | Practices  | اجراء منافسات طلابية تشجيعية |                               |
| 11      | 2       |                        | Office programs                                    |                              |                               |
| 12      | 2       |                        | Word   |                              |                               |
| 13      | 2       |                        | Word   |                              |                               |
| 14      | 2       |                        | Word   |                              |                               |
| 15      | 2       |                        | Practices  | العمل الجماعي في الحل        |                               |

|  |  |                   |  |          |           |
|--|--|-------------------|--|----------|-----------|
|  |  | <b>Practices</b>  |  | <b>2</b> | <b>16</b> |
|  |  | <b>Practices</b>  |  | <b>2</b> | <b>17</b> |
|  |  | <b>Excel</b>      |  | <b>2</b> | <b>18</b> |
|  |  | <b>Excel</b>      |  | <b>2</b> | <b>19</b> |
|  |  | <b>Excel</b>      |  | <b>2</b> | <b>20</b> |
|  |  | <b>Excel</b>      |  | <b>2</b> | <b>21</b> |
|  |  | <b>PowerPoint</b> |  | <b>2</b> | <b>22</b> |
|  |  | <b>PowerPoint</b> |  | <b>2</b> | <b>23</b> |
|  |  | <b>PowerPoint</b> |  | <b>2</b> | <b>24</b> |
|  |  | <b>PowerPoint</b> |  | <b>2</b> | <b>25</b> |
|  |  | <b>PowerPoint</b> |  | <b>2</b> | <b>26</b> |
|  |  | <b>Practices</b>  |  | <b>2</b> | <b>27</b> |
|  |  | <b>Practices</b>  |  | <b>2</b> | <b>28</b> |
|  |  | <b>Practices</b>  |  | <b>2</b> | <b>29</b> |
|  |  | <b>Practices</b>  |  | <b>2</b> | <b>30</b> |





وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

|   |   |
|---|---|
| ١٢. البنية التحتية  |   |
| Websites, researches, videos, and e-books   | القراءات المطلوبة:<br>▪ كتب المقرر<br>▪ اخرى  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Computers are necessary devices used in almost all our daily life activities.</li><li>- It is necessary to use the computer device correctly for its importance in most applications.</li><li>- Translators can use computer device in consulting dictionaries and checking for text correction and information validity.</li><li>- Homework is essential and complementary.</li><li>- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.</li></ul> | متطلبات خاصة  |
|   | الخدمات الاجتماعية (وتشمل على سبيل المثال محاضرات الضيوف والتدريب المهني والدراسات الميدانية) |

|            |                    |
|------------|--------------------|
| ١٣. القبول |                    |
|            | المتطلبات السابقة  |
| 20         | أقل عدد من الطلبة  |
| 70         | أكبر عدد من الطلبة |





وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

## نموذج وصف المقرر

مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي ((مراجعة البرنامج الأكاديمي))

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنماً عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| University of Mosul   | ١٤. المؤسسة التعليمية             |
| College of Arts \ Dept. of Translation  | ١٥. القسم الجامعي / المركز        |
| Democracy and human rights  | ١٦. اسم / رمز المقرر              |
| B.A. Degree in Translation  | ١٧. البرامج التي يدخل فيها        |
| In the classrooms   | ١٨. أشكال الحضور المتاحة          |
| 2023 – 2024   | ١٩. الفصل / السنة                 |
| 2   | ٢٠. عدد الساعات الدراسية (الكلية) |
| 15\9\2023   | ٢١. تاريخ إعداد هذا الوصف         |
| ٢٢. أهداف المقرر:<br>- Being familiar with the notion of democracy and its limits.<br>- Account the notion that each human has rights and obligations to be committed by him\her as verified by the UN charter.<br>- Activating the theoretical items and connecting them to the real life.<br>- The pros and cons of democracy in general. |                                   |



- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.

|   |
|---|
| ٢٣. مخرجات التعلم وطرائق التعليم والتعلم والتقييم   |
| أ. طرائق التعليم والتعلم  |
| ١. المحاضرة<br>٢. الحوار والتفاعل<br>٣. النقد البناء<br>٤. العصف الذهني<br>٥. خرائط المعرفة |
| ب. طرائق التقييم  |
| ٦. التقييم المعرفي<br>٧. التقييم المهاري<br>٨. التقييم الإبداعي<br>٩. التقييم الذاتي        |
| ج. مهارات التفكير   |
| ١٠. مهارات التفكير الناقد<br>١١. مهارات التفكير الإبداعي<br>١٢. مهارات التفكير التحليلي     |
| د. المهارات العامة والمنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي)      |
| ١٣. مهارات البحث والتقصي<br>١٤. مهارات العرض  |



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

٢٤. بنية المقرر

| طريقة التقييم  | طريقة التعليم                                | اسم الوحدة / المساق أو الموضوع                   | مخرجات التعلم المطلوبة | الساعات | الأسبوع |
|--|--|--|------------------------|---------|---------|
| Quizzes<br>Monthly exams<br>Actual participations of students in the classroom | Presenting lectures on data show             | Introductory lecture: what is democracy?         |                        | 2       | 1       |
|  |  | What are human rights?                           |                        | 2       | 2       |
|  |  | What are human rights?                           |                        | 2       | 3       |
|  | Discussing relevant points deeply            | Human rights: from UN perspective                |                        | 2       | 4       |
|  |  | Human rights: from UN perspective                |                        | 2       | 5       |
|  | Asking questions and giving suitable answers | The right of peacefully expressing opinion       |                        | 2       | 6       |
|  |  | The right of learning                            |                        | 2       | 7       |
|  | Activating the practical tasks               | The right of having respectable life             |                        | 2       | 8       |
|  |  | The State Properties                             |                        | 2       | 9       |
|  |  | The right of laboring and social insurance       |                        | 2       | 10      |
|  | Making competitions among students           | The obligations                                  |                        | 2       | 11      |
|  |  | Maintaining the State Properties                 |                        | 2       | 12      |
|  | team works                                   | Maintaining clean place and preventing pollution |                        | 2       | 13      |
|  |  | Respecting the expressive symbols of the State   |                        | 2       | 14      |

|  |  |  |  |          |           |
|--|--|--|--|----------|-----------|
|  |  | <b>Respecting Law and being committed with it</b>              |  | <b>2</b> | <b>15</b> |
|  |  | <b>Discussions and views</b>                                   |  | <b>2</b> | <b>16</b> |
|  |  | <b>Discussions and views</b>                                   |  | <b>2</b> | <b>17</b> |
|  |  | <b>Discussions and views</b>                                   |  | <b>2</b> | <b>18</b> |
|  |  | <b>Discussions and views</b>                                   |  | <b>2</b> | <b>19</b> |
|  |  | <b>The notion of democracy</b>                                 |  | <b>2</b> | <b>20</b> |
|  |  | <b>Democracy and peoples</b>                                   |  | <b>2</b> | <b>21</b> |
|  |  | <b>Democracy according to Western and Eastern perspectives</b> |  | <b>2</b> | <b>22</b> |
|  |  | <b>Misunderstanding democracy</b>                              |  | <b>2</b> | <b>23</b> |
|  |  | <b>Misunderstanding democracy</b>                              |  | <b>2</b> | <b>24</b> |
|  |  | <b>The correct of understanding democracy</b>                  |  | <b>2</b> | <b>25</b> |
|  |  | <b>Applying the democracy notion in a civilized way</b>        |  | <b>2</b> | <b>26</b> |
|  |  | <b>Discussions and views</b>                                   |  | <b>2</b> | <b>27</b> |
|  |  | <b>Discussions and views</b>                                   |  | <b>2</b> | <b>28</b> |
|  |  | <b>Discussions and views</b>                                   |  | <b>2</b> | <b>29</b> |
|  |  | <b>Discussions and views</b>                                   |  | <b>2</b> | <b>30</b> |



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقييم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي  
قسم الاعتماد الدولي

|  |   |
|--|---|
| ٢٥. البنية التحتية   |   |
| Article prepared by the lecturer retrieved from websites and relevant books  | القراءات المطلوبة:<br>▪ كتب المقرر<br>▪ اخرى  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Profoundly grasping the international charters related to democracy and human rights</li><li>- Humans have rights and obligations to which should commit.</li><li>- Students' qualifications are to be developed via determining mistakes and discussing them so that they will not repeat them in the next tests.</li></ul> | متطلبات خاصة  |
|  | الخدمات الاجتماعية (وتشمل على سبيل المثال محاضرات الضيوف والتدريب المهني والدراسات الميدانية) |

|            |                    |
|------------|--------------------|
| ٢٦. القبول |                    |
|            | المتطلبات السابقة  |
| 20         | أقل عدد من الطلبة  |
| 70         | أكبر عدد من الطلبة |

